

Abstimmungsempfehlung des fepa-Vorstandes:

JA ZUR KONZERNVERANTWORTUNGSINITIATIVE AM 29. NOVEMBER

Immer wieder verletzen Konzerne mit Sitz in der Schweiz die Menschenrechte und ignorieren minimale Umweltstandards. Diese Konzerne müssen heute oft keine Konsequenzen befürchten. Denn gerade in armen Ländern gibt es keinen funktionierenden Rechtsstaat und die Menschen haben wenig Möglichkeiten, sich zu wehren. Seit fast 60 Jahren unterstützt fepa Menschen in Afrika, damit sie eben das tun können: sich wehren. Nun setzt die Konzernverantwortungsinitiative einen wirkungsvollen Hebel in der Schweiz an – damit wenigstens Schweizer Konzerne und Grossfirmen Verantwortung übernehmen müssen, wenn sie sich im Ausland nicht um Menschenrechte und Umweltgesetze kümmern.

!!!!!!! NICHT VERPASSEN!!!!!!!

ASK ME AGAIN - DIE KRAFT DER WORTE VON HOPE MASIKE



Die vielfältig talentierte Künstlerin Hope Masike ist weit über Simbabwe hinaus für ihren modernen und einzigartigen Afrofusion-Stil bekannt. Mit ihrer feurigen Stimme und den faszinierenden Klängen der Mbira (ein traditionelles, simbabwisches Instrument aus der Shona-Kultur) verdiente sie sich den Titel «The Princess of Mbira». Doch sie ist noch viel mehr als eine Mbira-Prinzessin. Neben ihrer musikalischen Begabung als Singersongwriterin ist sie Tänzerin, bildende Künstlerin, Fürsprecherin für Bildung und Frauen und seit Neuestem auch Poetin. Im Februar 2020 veröffentlichte sie ihren

ersten Gedichtband «Ask Me Again». Die intimen Gedichte sprechen kompromisslos aber tiefgründig aus, was vielen Frauen im Hals stecken bleibt, weil sie seit Generationen immer und immer wieder zum Schweigen gebracht werden.

Kommentar von Hope Masike zu «While Justice Slept»

In «meiner Kultur» gibt es verschiedene Dinge, die nur passieren, weil sie immer so gemacht wurden. Dann frage ich mich: Aber wann genau haben diese Dinge begonnen? Wer hat über sie entschieden? Was war der Grund für diese Entscheidungen? Natürlich können mir die Menschen von damals heute keine Antwort geben. Und die Antwort, die ich von den Menschen von heute bekomme, lautet: «So ist es immer gewesen, und so sollte es auch bleiben, denn es ist unsere Kultur.»

Eine meiner Schwestern sagt, dass es ihr eigentlich nichts ausmache. Weil sie sich gerne zurücklehnt, entspannt, sich schminkt und ihre besten Kleider trägt, während sie die Männer die schwere Last tragen lässt. Und es ist alles gut, bis du eines Tages merkst, dass die Verhütungsmittel, die du dein ganzes Leben lang eingenommen hast, dich krank machen. Bei all dem scheinst Du wenig mitbestimmen zu haben. Also nimm sie halt weiterhin!

Dieses Gedicht stellt all dies in Frage: Wann genau haben diese Dinge begonnen? Wann werde ich auch dort sitzen können, wo diese Entscheidungen getroffen werden? Ist Kultur nicht die Lebensweise für alle Menschen zu jeder Zeit?

While justice slept
While justice slept,
They kept us away from the hearth
where decisions were made,
While justice slept,
They decided that was how it had always been,
While justice slept,
They called it our culture.

Während die Gerechtigkeit schlief
Während die Gerechtigkeit schlief,
Hielten sie uns fern von der Feuerstelle,
an der Entscheidungen getroffen wurden,
Während die Gerechtigkeit schlief,
Beschlossen sie, es sei immer schon so gewesen,
Während die Gerechtigkeit schlief,
Nannten sie es unsere Kultur.

Der Gedichtband «Ask Me Again» ist zum Preis von 14 Franken inkl. Porto bei fepa erhältlich

Werden Sie fepa-Mitglied!

fepa **BRAUCHT**
IHRE UNTERSTÜTZUNG ALS MITGLIED
ODER SPENDERIN

DAMIT DIE PROJEKTE LEBEN,
BRAUCHT FEPA AUCH IHRE SPENDE.
VIELEN DANK!

PC 30-2405-6



Seit 1994
von der ZEWo
anerkannt